# DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2019/1596

## tas-26 ta' Settembru 2019

## li temenda d-Deċiżjoni (PESK) 2017/2074 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Venezwela

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fit-13 ta' Novembru 2017, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2017/2074 ([1]) dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Venezwela.

(2) Fis-16 ta' Lulju 2019, ir-Rappreżentant Għoli ħareġ dikjarazzjoni f'isem l-Unjoni li ddikjarat li l-kriżi politika u l-kollass ekonomiku fil-Venezwela kompla jkollhom impatt qawwi fuq il-popolazzjoni kif muri mill-erba' miljun persuna li ħarbu mill-Venezwela u li l-kriżi baqgħet ukoll sors kbir ta' instabbiltà għar-reġjun.

(3) Id-Dikjarazzjoni ssottolinjat li r-rapport ippubblikat reċentement tal-Kummissarju Għoli tan-NU għad-Drittijiet tal-Bniedem (HCHR tan-NU) ("ir-rapport") ikkonferma, b'mod ċar u dettaljat, il-grad u s-severità tal-ksur tad-drittijiet tal-bniedem, l-erożjoni tal-istat tad-dritt u ż-żarmar tal-istituzzjonijiet demokratiċi fil-Venezwela. Barra minn hekk, id-Dikjarazzjoni semmiet il-mewta traġika tal-Kaptan Acosta Arévalo waqt li kien fil-kustodja tal-forzi tas-sigurtà tal-Venezwela bħala eżempju perfett tad-deterjorazzjoni kontinwa tas-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem.

(4) L-Unjoni appoġġat bil-qawwa s-sejbiet tar-rapport u appellat lir-reġim għal waqfien immedjat tal-ksur mifrux tad-drittijiet tal-bniedem u biex jimpenja ruħu f'kooperazzjoni sħiħa mal-Uffiċċju tal-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Proċeduri Speċjali kollha tan-NU biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet tar-rapport. L-Unjoni indikat ukoll li hija lesta li tibda l-ħidma lejn l-applikazzjoni ta' miżuri mmirati għal dawk il-membri tal-forzi tas-sigurtà involuti fit-tortura u ksur serju ieħor tad-drittijiet tal-bniedem.

(5) Fid-dawl tas-sitwazzjoni gravi kontinwa fil-Venezwela, kif ġie rrappurtat ukoll mill-HCHR tan-NU, u tar-responsabbiltà għall-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura, imwettaq minn partijiet tal-forzi tas-sigurtà u tal-intelligence Venezweljani f'appoġġ għar-reġim, seba' persuni jenħtieġ li jiġu inklużi fil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għall-miżuri restrittivi fl-Anness I għad-Deċiżjoni (PESK) 2017/2074.

(6) Għalhekk jenħtieġ li l-Anness I għad-Deċiżjoni (PESK) 2017/2074 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-Anness I għad-Deċiżjoni (PESK) 2017/2074 huwa emendat kif jinsab fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, is-26 ta' Settembru 2019.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

T. HARAKKA

([1]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/2074 tat-13 ta' Novembru 2017 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Venezwela (ĠU L 295, 14.11.2017, p. 60).

*ANNESS*

Il-persuni li ġejjin għandhom jiżdiedu mal-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi li tinsab fl-Anness I għad-Deċiżjoni (PESK) 2017/2074:

| | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġuni | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|
| "19. | Nestor Blanco Hurtado | Data tat-twelid: 26 ta' Settembru 1982<br>Numru tal-ID: V-15222057<br>Sess: raġel | Maġġur fil-Gwardja Nazzjonali Bolivarjana (GNB), ħadem flimkien ma' uffiċjali fid-Direttorat Ġenerali tal-Kontrospjunaġġ Militari (*Dirección General de Contrainteligencia Militar* (DGCIM)) tal-inqas minn Diċembru 2017 'l hawn. Responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura, użu eċċessiv tal-forza u maltrattament ta' detenuti fil-faċilitajiet tad-DGCIM. | 27.9.2019 |
| 20. | Rafael Ramon Blanco Marrero | Data tat-twelid: 28 ta' Frar 1968<br>Numru tal-ID: V-6250588<br>Sess: raġel | Viċi Direttur tad-Direttorat Ġenerali tal-Kontrospjunaġġ Militari (*Dirección General de Contrainteligencia Militar* (DGCIM)) tal-inqas minn Diċembru 2018 'l hawn u Ġeneral ta' Diviżjoni tal-Armata Nazzjonali Venewelana Bolivarjana mill-5 ta' Lulju 2019 'l hawn. Responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura, użu eċċessiv tal-forza u maltrattament ta' detenuti fil-faċilitajiet tad-DGCIM li twettqu minn uffiċjali tad-DGCIM taħt il-kmand tiegħu. Relatat mal-mewt tal-Kaptan Acosta. | 27.9.2019 |
| 21. | Carlos Calderon | Sess: raġel | Uffiċjal għoli (imsejjaħ Kummissarju, Direttur u Direttur Ġenerali) fis-Servizz tal-Intelligence Nazzjonali Bolivarjan (SEBIN). Responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura, użu eċċessiv tal-forza u maltrattament ta' detenuti fil-faċilitajiet tas-SEBIN. B'mod partikolari, huwa pparteċipa u huwa responsabbli għal atti ta' tortura u trattament krudili, inuman u degradanti ta' detenuti f'El Helicoide, ħabs tas-SEBIN. | 27.9.2019 |
| 22. | Alexis Enrique Escalona Marrero | Data tat-twelid: 12 ta' Ottubru 1962<br>Sess: raġel | Kap responsabbli għall-Uffiċċju Nazzjonali Kontra l-Kriminalità Organizzata u l-Finanzjament ta' Terroristi (ONDOFT). Kmandant Nazzjonali tal-Komando Nazzjonali ta' Kontra l-Estorsjoni u s-Sekwestru (*Comando Nacional Antiextorsión y Secuestro* (CONAS) bejn l-2014 u l-2017. Responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura, użu eċċessiv tal-forza u maltrattament ta' detenuti minn membri tal-CONAS taħt il-kmand tiegħu. Responsabbli wkoll għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili minn membri tal-CONAS taħt il-kmand tiegħu. | 27.9.2019 |

| | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġuni | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|
| 23. | Rafael Antonio Franco Quintero | Data tat-twelid: 14 ta' Ottubru 1973<br>Numru tal-ID: V-11311672<br>Sess: raġel | Uffiċjal fis-Servizz tal-Intelligence Nazzjonali Bolivarjan (SEBIN). Kap tal-Investigazzjonijiet tad-Direttorat Ġenerali tal-Kontrospjunaġġ Militari (*Dirección General de Contrainteligencia Militar* (DGCIM)) tal-inqas bejn l-2017 u Diċembru 2018. Responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura, użu eċċessiv tal-forza u maltrattament ta' detenuti fil-faċilitajiet tad-DGCIM minn membri tad-DGCIM taħt il-kmand tiegħu. Responsabbli wkoll għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika minn membri tad-DGCIM taħt il-kmand tiegħu. Relatat mal-mewt tal-Kaptan Acosta. | 27.9.2019 |
| 24. | Alexander Enrique Granko Arteaga | Data tat-twelid: 25 ta' Marzu 1981<br>Numru tal-ID: V-14970215<br>Sess: raġel | Kap (Direttur) tad-Diviżjoni tal-Affarijiet Speċjali (DAE) tad-Direttorat Ġenerali tal-Kontrospjunaġġ Militari (*Dirección General de Contrainteligencia Militar* (DGCIM)). Responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura, użu eċċessiv tal-forza li kkaġuna mewt u dannu, u maltrattament ta' detenuti fil-faċilitajiet tad-DGCIM li twettqu minnu stess u minn uffiċjali taħt il-kmand tiegħu. Responsabbli wkoll għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili minn membri tad-DGCIM taħt il-kmand tiegħu, u kien ukoll involut direttament f'din ir-repressjoni. Relatat mal-mewt tal-Kaptan Acosta. | 27.9.2019 |
| 25. | Hannover Esteban Guerrero Mijares | Data tat-twelid: 14 ta' Jannar 1971<br>Sess: raġel | Kap tal-Investigazzjonijiet tad-Direttorat Ġenerali tal-Kontrospjunaġġ Militari (*Dirección General de Contrainteligencia Militar* (DGCIM)) tal-inqas bejn April 2019 u Awwissu 2019. Bħala Kap tal-Investigazzjonijiet huwa ssorvelja l-faċilità tad-DGCIM f'Boleita. Responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura, użu eċċessiv tal-forza u maltrattament ta' detenuti mwettqa minnu u minn membri taħt il-kmand tiegħu, b'mod partikolari f'Boleita. Relatat mal-mewt tal-Kaptan Acosta. | 27.9.2019". |